

Kávomlýnek Bean Mlynček na kávu Bean Młynek do kawy Bean

B-4307

Návod na použití – Návod na obsluhu - Instrukcja obsługi



IV/12 CZ,SK,PL

Isolit-Bravo spol. s r.o.
561 64 Jablonec nad Nisou
www.isolit-bravo.cz

| | |
|---------------------------------|---------|
| ČESKY | 3 - 10 |
| SLOVENSKY | 3 - 10 |
| POLSKI | 11 - 15 |
| KARTA GWARANCYJNA..... | 16 |
| ZÁRUČNÍ LIST/ ZÁRUČNÝ LIST..... | 18 |

ČESKY

Vážíme si, že jste si pořídili tento výrobek a věříme, že Vám bude dlouhá léta dobrým pomocníkem.

Předpokládané použití:

Kávomlýnek B-4307 Bean (dále přístroj) je určen pouze pro použití v domácnosti, k mletí kávy.

Bezpečnostní upozornění:

- Přečtěte si prosím všechny instrukce před použitím a uschovujte pro další použití.
- Přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, zmyslová, nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabrání v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo, nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte ho od el. sítě vytahnutím ze zásuvky!
- Ujistěte se, že napětí na typovém štítku souhlasí s napětím v sítí u vás doma.
- Přístroj používejte jen k účelům, ke kterým je určen.
- Vyuvarujte se kontaktu s pohyblivými díly. Hrozí poranění!
- Nesnímejte kryt dříve, než se nůž zcela zastaví.
- Používejte pouze originální príslušenství.
- Nepoužívejte přístroj pokud je poškozená šnúra alebo zástrčka.
- Nikdy přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen jakýmkoli způsobem. Neriskujte úraz elektrickým proudem a neopravujte přístroj.
- Nedávejte přístroj, šnúru nebo zástrčku do vody nebo jiné kapaliny.
- Nedovolte aby se šnúra dotýkala horkého povrchu.
- Přístroj neumisťujte nebo neskladujte na místech, kde by mohl spadnout z výšek nebo do vany či do dřezu.
- Pokud přístroj spadl do vody, nesnažte se ho vytáhnout, ihned vypněte ze zásuvky. Namočený přístroj занeste do servisu k vyzkoušení a opravě.
- Elektrický rozvod, na který je přístroj připojen, musí odpovídat příslušným elektrotechnickým normám!
- Opravy smí provádět pouze odborné opravny!
- Jestliže je síťový přívod tohoto spotřebiče poškozen, svěřte jeho výměnu odbornému servisu.
- Přívodní kabel umístěte mimo prostor kudy se chodí. Nespoluňte přívodní kabel pod pracovní desku. Vyuvarujte se stržení přístroje za přívodní

SLOVENSKY

Vážíme si, že ste si zaobstarali tento výrobok a veríme, že Vám bude dlhé roky dobrým pomocníkom.

Predpokladané použitie:

Kávomlýček B-4307 Bean (ďalej prístroj) je určen iba pre použitie v domácnosti, na mletie kávy.

Bezpečnostné upozornenie:

- Prečítajte si prosím všetky inštrukcie pred použitím a uschovajte pre ďalšie použitie.
- Prístroj nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová, alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráhuje v bezpečnom používaní prístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadnuté alebo pokiaľ neboli inštruuovaný ohľadom použitia prístroja osobou zodpovednosť za ich bezpečnosť.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, odpojte ho od el. siete vytiahnutím zo zásuvky!
- Uistite sa, že napätie na typovom štítku súhlasí s napätim v sieti u vás doma.
- Prístroj používajte len na účely, ku ktorým je určený.
- Vyuvarujte sa kontaktu s pohyblivými dielmi. Hrozí poranenie!
- Neodstraňujte kryt skôr, než sa nôž úplne zastaví.
- Používajte len originálne príslušenstvo.
- Nepoužívajte prístroj pokiaľ je poškodená šnúra alebo zástrčka.
- Nikdy prístroj nepoužívajte, pokiaľ je poškodený akýmkolvek spôsobom. Neriskujte úraz elektrickým prúdom a neopravujte prístroj.
- Nedávajte prístroj, šnúru alebo zástrčku do vody alebo inej kvapaliny.
- Nedovolte aby sa šnúra dotýkala horúceho povrchu.
- Prístroj neumiestňujte alebo neskladujte na miestach, kde by mohol spadnúť z výšok alebo do vane či do drezu.
- Pokiaľ prístroj spadol do vody, nesnažte sa ho vytiahnúť, ihned vypnite zo zásuvky. Namočený prístroj занeste do servisu k vyskúšaniu a oprave.
- Elektrický rozvod, na ktorý je prístroj pripojený, musí zodpovedať príslušným elektrotechnickým normám!
- Opravy môžu vykonávať len odborné opravovne!
- Ak je sieťový prívod tohto spotrebiča poškodený, zverte jeho výmenu odbornému servisu.
- Prívodný kábel umiestnite mimo priestor kadiaľ sa

ČESKY

kabel!

• Je nutno věnovat zvýšenou pozornost při manipulaci se sekacími čepelemi, zvláště při vyprazdňování a čištění. Nedotýkejte se čepelí prstů, hrozí nebezpečí poranění.

• Přístroj vypněte a vytáhněte ze zásuvky vždy pokud ho necháváte bez dozoru nebo před čištěním!

• Před zapnutím se převěčeť že uvnitř přístroje nejsou nežádoucí věci.

Obsluha přístroje:

Než začnete používat svůj kávomlýnek poprvé, otřete vlhkým hadříkem vnitřní části a nechte důkladně oschnout.

Do přístroje nasypete max. 60 g zrnkové kávy. Samozřejmě je možno umlit i menší množství, minimálně však jednu dávku (7 g). Nasadte víčko, zapojte přívodní kabel, přidržte víčko a stiskněte spínač na víčku. Mlýnek bude tímto uveden do chodu. V případě uvolnění spínače se mlýnek zastaví.

Jemnost kávy je dána dobou mletí. Pro orientaci doporučujeme sledovat skrz průhledné víčko pohyb umleté hmoty. Jakmile se umletá hmota začíná u okrajů zastavovat, je káva optimálně umletá pro přípravu klasického českého „turka“. Pokud požadujete kávu jemnější, můžete ještě několik sekund vytvrat. Případně s celým přístrojem jemně zatřást.

Upozornění: U méně kvalitní kávy odrůdy robusca se v umleté kávě může ojediněle objevit nesemleté zrno nebo jeho část. Toto není chyba kávomlynku. Je to způsobeno nestojnoměrnou tvrdostí zrn. Dané zrno, nebo jeho odštěpek, můžete zkoušit domlit s další dávkou.

Po použití odpojte přístroj od el. sítě.

Maximální pracovní doba přístroje je 60 sekund, po této době kávomlýnek vždy vypněte a nechte zchladnout.

Čištění:

**PŘED ČIŠTĚNÍM ODPOJTE PŘÍSTROJ OD EL.
SÍTĚ!**

Motorovou jednotku nikdy neponárajte do vody! Pokud mlýnek používáte často, není nutno ho nějak

SLOVENSKY

chodi. Nespúšťajte prívodný kábel pod pracovnú dosku. Vyvarujte sa strhnutia prístroja za prívodný kábel!

• Je nutné venovať zvýšenú pozornosť pri manipulácii so sekacími čepeľami, najmä pri vyprázdňovaní a čistení. Nedotýkajte sa čepeli prstami, hrozí nebezpečie poranenia.

• Prístroj vypnite a vytiahnite zo zásuvky vždy pokiaľ ho nechávate bez dozoru alebo pred čistením!

• Pred zapnutím sa prievečte že vnútri prístroja nie sú vedľajšie veci.

Obsluha prístroja:

Než začnete používať svoj kávomlynček prvýkrát, utrite vlhcou handičkou vnútorej časti a nechajte dôkladne vyschnúť.

Do prístroja nasypete max 60g zrnkovej kávy. Samozrejme je možné pomlieť aj menšie množstvo, minimálne však jednu dávku (7g). Nasadte viečko, zapojte prívodný kábel, pridržte viečko a stlačte spínač na viečku. Mlynček bude týmito uvedený do chodu. V prípade uvoľnenia spínača sa mlynček zastaví.

Jemnosť kávy je daná dobou mletia. Pre orientáciu odporúčame sledovať cez priehľadné viečko pohyb pomletej hmoty. Akonáhle sa zomletá hmota začína u okrajov zastavovať, je káva optimálne zomletá pre pripravu klasického českého "turka". Ak požadujete kávu jemnejšiu, môžete ešte niekoľko sekúnd vytvrať. Prípadne s celým prístrojom jemne zatriasť.

Upozornenie: U menej kvalitnej kávy odrody robusca sa v zomletej káve môže ojedinele objaviť nezomleté zrno alebo jeho časť. Toto nie je chyba kávomlynčeka. Je to spôsobené nerovnomernou tvrdosťou zrn. Dané zrno, alebo jeho odštěpek, môžete skúsiť domliť s ďalšou dávkou. Po použití odpojte prístroj od el. siete.

Maximálna pracovná doba prístroja je 60 sekúnd, po tejto dobe kávomlynček vždy vypnite a nechajte vychladnúť.

Čistenie:

**PRED ČISTENÍM ODPOJTE PRÍSTROJ OD
EL. SIETE!**

Motorovú jednotku nikdy neponárajte do vody! Pokiaľ mlynček používate často, nie je nutné ho nejak udržovať, stačí vyklepnúť zvyšky kávy. V

ČESKY

udržovat, stačí vyklepnout zbytky kávy. V případě že mlýnek nebudete používat více jak 14 dní, vytřete nádobku suchou tkaninou, k důkladnějšímu čištění můžete použít i štětec.

Víčko vytřete také suchou tkaninou, případně použijte štětec. Zvenku můžete přístroj i nádobku otlít mírně vlnkou tkaninou. Nepoužívejte chemická rozpouštědla a abrazivní (drsné) prostředky.

Technické údaje:

| | |
|------------------------------------|---------------|
| Příkon: | 150 W |
| Napětí: | ~230 V, 50 Hz |
| Hladina akustického výkonu (LWa) : | 85 dB |
| Dávka kávy: | max 60 gramů |
| Doba provozu: | max 60 sekund |



Likvidace přístroje

Vážený spotřebitel, pokud výrobek jednoho dne doslouží, je treba ho ekologicky zlikvidovat aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon 185/2001 v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znova použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se

do přírody dostaly případné škodlivé látky.

Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace.

Jedinou, ale dôležitou povinností spotřebitele je odevzdát výrobek na jednom z těchto míst:

- v prodejně, kde se kupuje nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnicí) nebo do volné přírody! Použité baterie odevzdajte prodejci nebo na místo určené obcí pro ukládání nebezpečného odpadu.

SLOVENSKY

priapse že mlynček nebudete používať viac ako 14 dní, vytrite nádobku suchou tkaninou, k dôkladnejšiemu čisteniu môžete použiť aj štetec. Viečko vytrite taktiež suchou tkaninou, prípadne použite štětec. Zvonku môžete prístroj i nádobku utrieť mierne vlnkou tkaninou. Nepoužívajte chemická rozpúšťadlá a abrazívne (drsné) prostriedky.

Technické údaje:

| | |
|------------------------------------|---------------|
| Prikon: | 150 W |
| Napetie: | ~230 V, 50 Hz |
| Hladina akustického výkonu (LWa) : | 85 dB |
| Dávka kávy: | max 60gramů |
| Doba prevádzky | max 60sekund |



Likvidácia prístroja

Vážený spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jedného dňa doslúží, je treba ho ekologicky zlikvidovať aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieší zákon podľa § 5 vyhlášky MŽP SR č. 208/2005 Z. z. o nakladaní s elektrozáriadeniami a elektroodpadom v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atď) oddelené a znova použité pre priemyslové účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostaly prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a prevázdu ju poverená organizácia.

Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v predajni, kde sa kupuje nový výrobok (kus za kus)
- v ostatných miestach "spätného odberu" blízšie definovaných obcou alebo výrobcom.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodený do komunálneho odpadu (koša) alebo do voľnej prírody! Použité batérie odovzdajte predajovi alebo na miesto určené obcou pre ukladanie nebezpečného odpadu.

ČESKY

Likvidace obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a ako takový nesmí byť uložen do komunálneho odpadu (popelnice). Obalový materiál odevzdajte ve sběrném dvore nebo uložte na miesto určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto miestom jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad třídte takto:
 Krabice a papírové proložky – tříděný sběr papíru
 Plastový sáček – tříděný sběr plastu (PE)
 Polystyren – odevzdajte do sběrného dvora.

Poznámka:

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku.
 Tiskové chyby vyhrazeny.

Případné odchylky od zvyklosti spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče

Servisní zajištění:

Isolit-Bravo spol. s r.o.
 Jablonské nábřeží 305
 561 64 Jablonné nad Orlicí
 Tel.: 465 616 278

Upozornění: Pokud bude na výrobku poškozena ochranná plomba (pečeť), záruka se na výrobek nevztahuje.

Obecné podmínky záruky

Při vybírání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevhoduje Vašim pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamace uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace. Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku,

SLOVENSKY

Likvidácia obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (koša). Obalový materiál odovzdajte v zbernom dvore alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery. Odpad triedte takto:

Krabice a papierové preložky – triedený zber papiera
 Plastový sáčok – triedený zber plastu (PE)
 Polystyren – odovzdajte do zberného dvora.

Technické zmeny:

Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku konaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

Tlačové chyby vyhrazené.

Pripadné odchylky od zvyklosti spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiča

Servisné zabezpečenie:

Isolit-Bravo Slovakia spol. s r.o.
 Hviezdoslavova 48
 010 67 Žilina
 Tel.: +420 465 616 278

Upozornenie: Pokial bude na výrobku poškodená ochranná plomba (pečiat), záruka sa na výrobok nevztahuje.

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvážte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vašim pozdējším nárokum, nemôže byť dôvod k reklamácii. Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo pužívaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznávaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky specializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Taktiež spôsobená škoda nemôže byť uznána ako oprávnený dôvod reklamácie. Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva odpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku možné uplatniť taktiež u osôb určených k oprave výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a

ČESKY

který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prosté kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího. Záruka se nevtahuje na opotrebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Pokud bude na výrobku poškozena ochranná plomba (pečeť), záruka se na výrobek nevtahuje. **Záruka se těž nevtahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v přiloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je používán v čistém, bezprašném a nezakoureném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven nepriznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, tlaku chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
- Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitymi čisticími prostředky (např. chemický a mechanický tlak)
- Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné

SLOVENSKY

preukázani o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označím výrobku a dátumu predaja.

Kopie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho. **Záruka sa nevtahuje na opotrebenie včeli (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákona).** Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v priloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržovaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaný
- Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
- Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému polu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, pretaženej sieti, pretaženiu alebo skratu na vstupech či výstupoch, napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybnému napájaciemu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätiu, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
- Nebol udržovaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávne použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
- Neboli kýmkolivek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol nevrhnutý, vyrobený a schválený.
- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. baterky). Firma Isolit-Bravo, spol.

ČESKY

zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

- Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol. s.r.o. nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmuty ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetřením kabelu, konektoru, spináče, krytu či jiné časti, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

- Je používán a čištěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za vadu výrobku, na níž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol s.r.o. považováno zejména:

- Opotřebení výrobku nebo části výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo části výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).

- Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.

- Změna barev topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.

- Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.

- Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a řezacích nožů.

- Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).

- Zaplnění výmenných částí, které mají za úkol lapat

SLOVENSKY

s r.o. nenesie odpovednosť za nesprávný chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.

- Nie je mechanicky, tepelné alebo chemicky poškozený: nemal odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nieje poškodený otrásni pádom, teplom, tekutinou (i z baterie), zlomením alebo pretrhnutím káblu, konektoru, spánača, krytu či inej časti, včetne poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.

- Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napäťtie odpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.

- Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúce prevádzke v domácnosti.

- Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za rozpor s kúpnou zmluvou (§616 odst. 3

Občianského zákona) nie je firmou Isolit-

BRAVO, s.r.o. považované:

- Opotrebenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie baterie, zníženie kapacity akumulátoru, otupenie nožov, frézok a struhadiel).

- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.

- Zmena farby výhrevných ploch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných ploch, prilepení materiálu na výhrevné plochy, poškrabanie ploch.

- Zmeny fukcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.

- Poškodenie sklenených a keramických časti výrobku, frézok, planžet, strihacích a rezacích nožov.

- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklov respektive 6 mesiacov, žiarovky 6 mesiacov).

- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, akú sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.

Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s.r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej

ČESKY

nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavače, filtry čističek vzduchu apod.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. **Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady** vzniká spotřebitel pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamace výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebitel, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochraného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřeveze opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamace, ze servisu zpět do třícti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005

Servisní síť výrobků Isolit – Bravo k 1.1.2012

Firemní servis : Isolit-Bravo, spol. s r.o.
Jablonské nábreží 305
561 64 Jablonné nad Orlicí

Tel.: 465 616 280, 465 616 278

Fax.: 465 616 213

E-mail: servis@isolit-bravo.cz

- Servisní síť pro záruční a pozáruční opravy výrobků**

SLOVENSKY

odstranením (opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahе veci, aby bol vymenený celý výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EU 1999/44/EС čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnou zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol s r.o., nebude možné uznať za oprávnený dôvod k reklamácii výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotřebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené.

Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok včetne dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od datumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevezme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznána reklamácie, zo servisu späť do trisiačich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, pripadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005

ZOZNAM SERVISOV k 1.1.2012:

1.Bratislava,811 07, **sběrna ViVa servis**, Mýtná 17, tel. 024/5958855, servis@vivaservis.sk

2. Tomášov,900 44, **ViVa servis**, 1.Mája 19, tel.024/9588555

3.Námestovo, 029 01, **ZMJ el. servis**, 029 01 Námestov Vavrečka 240, tel. 043/5522056, 0905247408, zmi@orava.sk

4.Prešov,080 06,**D-J servis,s.r.o.**, Šebastovská 17,tel. 051/7767666, grejtaq.djservis@stonline.sk

5.Spišská Nová Ves, 052 01, **Villa Market s.r.o.**, Odborárov 49, 053 4421857,0907405455, villamarket.eta@villamarket.sk

ČESKY

Servisní středisko zajišťuje opravy těchto výrobků:

DS - drobné spotřebiče

ES - elektrické sporáky

PS - plynové sporáky

ePS - elektrická část plynových sporáku

AP - automatické pračky

MČT- malá černá technika

1. Blatná, 388 01, **Elektro Jankovský**, nám. Míru 204, tel.: 383422554, [DS,ES,AP]
2. Brno, 602 00, **Jiří Brandejs**, Cejl 101, tel.: 545213431, [DS,ES,PS,AP]
3. Brno, 603 05, **PERFEKT SERVIS s.r.o.**, Václavská 1, tel.: 543215059,602730632 [DS,ES,PS,AP]
4. Frýdek Místek,738 01, **ELAS-S plus, s.r.o.**, J.Čapka 722, tel.: 558633254, [DS]
5. Havířov -Podlesí , 736 01, **Pavel Universal-ELEKTRO**, Junácká 1, tel.: 596410413, [DS,ES,ePS,AP]
6. Litoměřice, 412 01, **Elektroservis Jílek, Na Valech 36**, tel.: 416737666, 603877640,[DS,ES,PS,AP,MČT]
7. Lomnice nad Popelkou, 512 51, **Jaroslav Koudeka**, Za školou 1027, tel.: 723357252, [DS,ES]
8. Mladá Boleslav, 293 01, **ELEKTROSERVIS Mulač**, Staré Město 9, tel.: 326324721, [DS,ES]
9. Nový Jičín, 741 01, **MERENDA-servis**, Dolní Brána 652/10, tel.: 556702568, [DS,ES,PS,AP]
10. Olomouc, 772 00, **Richard Štěpánek**, Hodolanská 41, tel.:585313685, 604983006, [DS]
11. Ostrava - Mar. Hory, 709 00, **V. elektronik** , Sušilova 3, tel.:596627790, [DS]
12. Plzeň, 326 00, **Opravy elektro Petr Vacek**, Francouzská třída 44, tel.: 377449213, [DS]
13. Praha 5, **BMK servis**, Mahenova 164/2, tel.: 800231231,257314703, [DS,ES,PS,AP]
14. Praha 6, 160 00, **Bedřich Mayer**, V Nových Vokovicích 2, tel.: 235355070,606526652, [DS]
15. Příbram, 261 01, **SERVIS-ELEKTRO**, Alois Dvořáček, Prokopská 14, tel.: 318623613, [DS,ES,AP]
16. Třebíč, 674 01, **ELSO**. Jan Liška, Žďářského 214, tel.: 568848400, [DS]
17. Třinec, 739 61, **KUČERA** Břetislav, nám. Svobody 528, tel.: 558335837, [DS,ES,PS,AP]
18. Turnov, 511 01, **Jan Havel**, Krajířova 491, tel.: 481322002, [DS,ES,PS,AP]
19. Ústí nad Orlicí, 562 01, **ELEKTRON s. r.o.**, Komenského 151., tel.: 465523328, [DS,ES]
20. Zlín, 763 02, **KOFER-ELSCO** Ludmila Kočendová, U Dráhy 144, tel.: 577102424, [DS]
21. Znojmo, 669 01, **Služba-družstvo invalidů**, Horní Česká 23/200, tel:515223009, [DS]

SLOVENSKY

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MLYNKA DO KAWY B 4307 TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO

Napięcie: 230 V 50 HZ

Moc: 150W

Pojemność: max. 60 g. - ziarn kawy

Waga urządzenia: 0,65 kg netto

INSTRUKCJA

1. Urządzenie to przeznaczone jest tylko do mielenia kawy.
2. Mielenie innych produktów może spowodować uszkodzenie mlynka i stanowić niebezpieczeństwo dla użytkownika
3. Pojemność mlynka: 60 g. Nie należy napełniać mlynka powyżej tej gramatury

UWAGA – Bardzo ważne

4. Czas mielenia jednej porcji kawy nie może być dłuższy niż 60 sekund
5. Aby zmielić kolejną porcję kawy należy odczekać minimum 1 minutę

MYCIE I KONSERWACJA

1. Po zakończeniu pracy i wysypaniu zmietonej kawy należy urządzenie wyłączyć z gniazdka.
2. Poczekać aż ostygnie
3. Suchą ściereczką należy usunąć resztki kawy z obudowy i wnętrza mlynka.
4. Należy zachować szczególną ostrożność przy ostrzach, które są bardzo ostre i mogą nas zranić.
5. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu. Przewód winien być zwinięty na specjalnie do tego przystosowanej bazie (pod spodem mlynka)
6. Nie wolno używać do czyszczenia mlynka alkoholu, acetonu, benzyny itp.
7. Nie wolno również używać ostrych zmywaków
8. Jeżeli obudowa i pokrywa zabrudzi się można ją przetrzeć lekko zwilżoną miękką ściereczką z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Następnie należy wytrzeć myte miejsca do sucha.
9. To samo dotyczy wnętrza mlynka. Tu należy zachować szczególną ostrożność ze względu na bardzo ostre noże

NIEZBĘDNE UWAGI

1. Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba, że odbywa to się pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci aby nie bawiły się sprzętem.
2. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. Po stwierdzeniu uszkodzenia należy urządzenie oddać do autoryzowanego serwisu w celu dokonania naprawy. Tak samo należy postąpić w przypadku jakiegokolwiek innej awarii sprzętu.

POLSKI

- 1) Przed przystąpieniem do użytkowania młynka należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją.
- 2) Przed podłączeniem młynka do sieci należy sprawdzić czy napięcie w sieci jest zgodne z tym podanym na tabliczce znamionowej młynka.
- 3) Gdy młynek jest nieużywany powinien być zawsze odłączony od sieci.
- 4) Przewód przyłączeniowy nie może dotykać gorących powierzchni nie może też być narażony na uszkodzenie poprzez ostre krawędzie.
- 5) Urządzenia nie należy używać na zewnątrz gdzie byłby narażony na różne wpływy atmosferyczne
- 6) Należy bezwzględnie stosować się do niniejszej instrukcji a szczególnie przestrzegać czasu ciągłego pracy (max. 60 sek.) oraz przerw pomiędzy jednym a drugim mieleniem kawy (min. 1 min.) Zapobiega to przegrzaniu i uszkodzeniu silnika
- 7) Aby uniknąć porażenia prądem nie należy młynka zanurzać w wodzie ani w żadnych innych cieczach.
- 8) Nie wolno go używać w pobliżu wanien, prysznica, umywalek gdzie byłby narażony na kontakt z wodą co z kolei mogłoby doprowadzić do porażenia prądem.
- 9) W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości w pracy młynka należy go oddać do serwisu.
- 10) To samo dotyczy jakichkolwiek uszkodzeń przewodu zasilającego.
- 11) Zabrania się dokonywania jakichkolwiek napraw we własnym zakresie pod groźbą utraty praw gwarancyjnych. Należy również mieć świadomość, że jest to niebezpieczne – grozi porażeniem
- 12) Młynek ten przeznaczony jest tylko do użytku domowego
- 13) Należy zachować szczególną ostrożność gdy w pobliżu są dzieci.
- 14) Osoby z problemami psychicznymi czy mentalnymi muszą być nadzorowane przez swoich opiekunów w trakcie posługiwania się młynkiem
- 15) Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki stosowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem jak i za niestosowanie się do instrukcji
- 16) Urządzenie może być używane tylko z załączonymi akcesoriami. Części, które nie są oryginalne mogą spowodować uszkodzenie urządzenia oraz wypadek groźny dla zdrowia użytkownika.
- 17) Nie wolno włączać pustego młynka.
- 18) Młynek jest zasilany energią elektryczną tak długo jak jest podłączony do sieci. W związku z tym nie wolno dotykać młynka ani przewodu mokrymi rękoma.
- 19) Należy zachować szczególną ostrożność przy kontakcie z ostrzami, które są niezwykle ostre. Kawę można wyjmować z młynka dopiero po całkowitym zatrzymaniu się ostrzy.
- 20) Uważać na ostrza przy czyszczeniu młynka aby się nie skałeczyć

Mielenie kawy:

- Przed pierwszym użyciem należy młynek przetrzeć zgodnie z instrukcją zawartą w punkcie o konserwacji urządzenia.
- Napełnić zbiorniczek młynka ziarnkami kawy max 60 g
- Zamknąć dokładnie wieko młynka
- Podłączyć młynek do sieci
- Przytrzymując obudowę młynka jedną ręką, drugą wcisnąć przycisk włącznika
- Maksymalny czas ciągłej pracy urządzenia to 60 sek. Po tym czasie należy poczekać minimum 60 sek aby motor urządzenia ostygnął i dopiero wówczas można

- kontynuować mielenie kolejnej partii kawy
- Należy obserwować proces mielenia i zakończyć go gdy uzyskamy oczekiwana mialkość kawy
- Aby przerwać mielenie należy zwolnić przycisk włącznika
- Należy odczekać aż noże zatrzymają się
- Następnie należy odłączyć młynek z sieci.
- Dopiero wówczas można otworzyć pokrywę młynka w celu wysypania kawy.
- Warunki gwarancji:

1) Producent gwarantuje sprawne działanie urządzenia w ciągu 24 miesięcy od daty sprzedaży. Ujawnione w tym czasie wady fabryczne będą usuwane bezpłatnie w drodze napraw gwarancyjnych przez wymienione w karcie gwarancyjnej serwisy, w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do punktu naprawy. W przypadku konieczności importu części zamiennych termin naprawy przedłuża się do 28 dni

2) Sprzedawca który działa w imieniu producenta i w porozumieniu z nim zobowiązany jest wymienić sprzęt na nowy lub zwrócić równowartość sprzętu jeśli

- a) zakład naprawczy stwierdzi, że usunięcie wady jest niemożliwe
- b) naprawa nie została wykonana w terminie wymienionym w pkt.1
- c) wykonano co najmniej 3 naprawy tego samego elementu

3) Gwarancja nie są objęte:

- a) mechaniczne, termiczne i chemiczne uszkodzenia sprzętu
- b) uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niezgodnego z instrukcją użytkowania, konserwacji lub przechowywania sprzętu
- c) uszkodzenia przewodu zasilającego
- d) celowe uszkodzenia sprzętu

4) Samowolne naprawy, przeróbki lub zmiany konstrukcyjne powodują utratę wszelkich uprawnień z tytułu gwarancji

5) W przypadku konieczności dokonania naprawy gwarancyjnej, sprzęt należy dostarczyć do serwisu w opakowaniu z kompletnym wyposażeniem, kartą gwarancyjną i dokumentem zakupu

6) Uprawnienia z tytułu udzielonej gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez użytkownika ważnej karty gwarancyjnej i dokumentu zakupu

7) Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonanie napraw we własnym zakresie powoduje utratę gwarancji. Karta bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, daty sprzedaży oraz czytelnego stempla sklepu – jest nieważna

UWAGA!

Zużyty zmechanizowany sprzęt gospodarstwa domowego nie może być umieszczany w pojemnikach na śmieci łącznie z innymi odpadami.



Ze względu na ochronę zdrowia ludzkiego i ochronę środowiska, zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju, sprzęt taki podlega recyklingowi.

To my użytkownicy zmechanizowanego sprzętu gospodarstwa domowego poprzez system zbierania zużytego sprzętu przyczyniamy się do odzysku surowców i ochrony środowiska.

W tym celu użytkownik sprzętu zobowiązany jest do oddania zużytego sprzętu zbiierającemu zużyty sprzęt. W praktyce w większości przypadków są to sklepy sprzedające sprzęt a.g.d.. Jeżeli zaś nie to w punktach sprzedaży powinniście uzyskać informacje o takich punktach.

Powyższe obowiązki reguluje USTAWA z 29 lipca 2005 art. 35 i 36

POLSKI

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – POLSKA

POLSKI

WYKAZ SERWISÓW FIRMY BRAVO - ADA

1. "ELDOM" s. c. Z. U. H. ul. Warszawska 79,15-201 **BIALYSTOK**, tel. (85) 732-39-30
2. Naprawa AGD, ul. Barlickiego 22,43-300 **BIELSKO-BIAŁA**, tel. (33) 822-14-07
3. Naprawa AGD, ul. Francuska 2 a, 21-500 **BIALA PODLASKA**, tel. (83) 344-51-44
4. Euro-Serwis „AU-PAIR”, ul. Dolne Młyny 29a, 59-44-26, 85-094 **BYDGOSZCZ**, ul. Skłodowskiej Curie 38b
5. Zakład Elektromechaniki Roman Maj, tel. 52 341-44-26, 85-094 **BYDGOSZCZ**, ul. Skłodowskiej Curie 38b
6. P.H.U. „AD-DOMO” s.c., ul. Moniuszki 12, 91-902 **BYTOM**, tel. (32) 281-04-15
7. Zakład Elektromechaniczny Maria Ossowska,ul. Filomatów 9,89-604 **CHOJNICE**, tel. (52) 397-64-99
8. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Kadiubek 15, 32-500 **CHRZANÓW**, tel. (32) 623-40-91
9. Z.H.U. „KRZYŚ”, Al. Wolności 11, 42-200 **CZĘSTOCHOWA**, tel. (34) 361-45-98
10. Z.U.H. „JUREX”, ul. Ogólna 53, 82-300 **ELBLĄG**, tel. (55) 232-19-61
11. P.H.U. „ZANE”, ul. Lilli Wenedy 19, 80-419 **GDAŃSK**, tel. (58) 344-76-46
12. P. H. U. „ELDOM”, ul. Hallera 169/9, 80-170 **GDAŃSK**, tel. (58) 520-13-25
13. P.H.U. „ELDOM” s.c., ul. Raduńska 23, 81-057 **GDYNIA**, tel. (58) 663-15-15
14. Zakład Usługowy AGD s.c., ul. Bytomskiego 1, 44-100 **GLIWICE**, tel. (32) 231-87-91
15. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Kościuszki 10, 62-200 **GNIEZNO**, tel. (61) 424-15-44
16. PHU POLAN, ul. 1-go Maja 46, 44-340 **GODOW**, tel. (32) 476-50-06,
17. F.H.U. „ELEKTRO-DOM”, ul. Borowskiego 17, 66-400 **GORZÓW WIELKOPOLSKI**, tel. (95) 722-55-16
18. „ELDOM” s.c., ul. Kopernika 10, 38-300 **GORLICE**, tel. (18) 352-58-54
19. Naprawa Sprzętu AGD Zbigniew Dziedzic, ul. Godziszewska 21,58-500 **JELENIA GÓRA**, tel. (75) 755-28-91
20. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Piłsudskiego 88, 05-420 **JÓZEFOW** k/Warszawy, tel. (22) 789-52-84
21. Z.U.H. Sprzętu Gosp. Dom. ELDOM, ul. Tysiąclecia 34, 40-873 **KATOWICE**, tel. (32) 25-41-81
22. Zakład Naprawy Sprzętu AGD, ul. Padewskiego 24, 25-004 **KIELCE**, tel. (41) 345-64-66
23. Zakład Usługowo Handlowy, ul. Czeska 42, 57-300 **KŁODZKO**, tel. (74) 867-48-07
24. Zakład Handlowo Usługowy AGD, ul. 11 Listopada 37, 62-510 **KONIN**, tel. (63) 243-23-37
25. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Chrobrego 20, 75-063 **KOSZALIN**, tel. (94) 342-73-06
26. KATRONIK – Kazimierz Jabłoński, ul. Fiolkowa 11, 31-457 **KRAKÓW**, tel. (12) 413-37-68
27. Zakład Usługowo-Handlowy „ELDOM”, ul. Sienkiewicza 38c, 99-300 **KUTNO**, tel. (24) 254-07-32
28. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Sulkowskiego 46, 64-100 **LESZNO**, tel. (65) 520-55-70
29. Zakład Usługowo Handlowy Sprzętu AGD s.c., ul. Rządowa 12, 18-400 **ŁOMŻA**, tel. (86) 216-33-74
30. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Partyzantów 4a, 21-560 **MIEDŹYZRZEC PODLAJSKI**, tel. (83) 71-40-06
31. „ALF - SERWIS”, ul. Grunwaldzka 1/8, 10-123 **OLSZTYN**, tel. (89) 527-20-58,
32. „SERV-SERWIS”, ul. Poniątowskiego ¼, 45-049 **OPOLE**, tel. (77) 44 11 370
33. BIS SERWIS, ul. Piłsudskiego 7, 63-400 **OSTROW WIELKOPOLSKI**, Tel. (62) 735-21-21
34. PPHU „JANAND” Sp. J. Andrzej Adamik, ul. Bracka 33 bl. 112, 95-200 **PABIANICE**, Beata Adamik, tel. (42) 215-04-76
35. Zakład Usługowy „AGD”, ul. Kilińskiego 27, **09-402 PŁOCK**, tel. (24) 262 93 98
36. Zakład Usługowy DOMARUS, ul. Osiedle Piastowskie 60, 61-156 **POZNAN**, tel; (61) 87-91-021
37. „UNITRON”, ul. Sobieskiego 1, 26-600 **RADOM**, tel. (48) 333-13-80
38. TELE-VIDEO-SERWIS, ul. Piastowska 8/9, 41-700 **RUDA ŚLĄSKA**, tel: (32) 24-80-786
39. Elektromechaniczny Zakład Usługowo-Handlowy, ul. Gdarska 4, 84-230 **RUMIA**, tel. (58) 671-84-80
40. ELEKTROMECHANICA AGD s.c., ul. Aleja Pokoju 7, 98-200 **SIERADZ**, tel: (43) 822-71-11
41. MTS Serwis, ul. Bałtorego 37/39, 96-100 **SKIERNIEWICE**, tel. (46) 832-62-03,
42. SERWIS AGD, ul. 23 Marca 5, 81-808 **SOPOT**, tel. (58) 553-30-11
43. AMPOL P.H.U. Andrzej Matacz, ul. Pocztowa 37a, 70-357 **SZCZECIN**, tel. (91) 48-43-193
44. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego, ul. 3 Maja 27, 76-200 **ŚLUPSK**, tel. (59) 43-24-58
45. P. P. H. U. „HALEX”, ul. Radzionkowska 34 22-622 **ŚWIERKLANIEC**, tel. (32) 284-48-87
46. Zakł. Usług. Naprawa i Sprzedaż AGD, ul. Oś. 25 Lecia PRL blok1, 33-100 **TARNÓW**, tel. (14) 621-25-90
47. Zakład Naprawy AGD, ul. Mickiewicza 51, 87-100 **TORUŃ** tel. (56) 622-84-10,
48. Zakład Usługowy AGD, ul. Prosta 6, 64-984 **TRZCIANKA**, tel. (67) 216-25-88
49. „ELDOM” s.c. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Żurawia 20, 00-515 **WARSZAWA**, tel. (22) 629-70-47
50. PRAL-MASZ R. Petryka, ul. Kobiecka 75, 04-371 **WARSZAWA**, tel. (22) 870-42-42
51. „JURMAR” s.c., ul. Kruczkowskiego 12a, 00-380 **WARSZAWA**, tel. (22) 625-45-63
52. „JURMAR” s.c., ul. Młyńska 34, 01-175 **WARSZAWA**, tel. (22) 632-19-52
53. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego, ul. Kaliska 43, 87-800 **WROCŁAWEK**, tel. (54) 234-10-12
54. HOME CARE SERVICE Serwis AGD, ul. Hirsfelda 16/17, 53-413 **WROCŁAW**, tel. (71) 361-68-18
55. „DAWNY RYNEK” Z.U.H. s.c., ul. Piotra Skargi 21, 50-082 **WROCŁAW**, tel. (71) 34-34-491
56. Naprawa AGD, ul. Słęzaka 8, 41-800 **ZABRZE**, tel. (32) 276-86-55
57. Zakład Usługowy AGD s.c., ul. Walisa 14, 41-800 **ZABRZE**, tel. (32) 275-35-11
58. Serwis AGD Ryszard Wawrowicz, ul. Sucharskiego 10, 65-562 **ZIELONA GÓRA**, tel. (68) 323-83-14
59. MASKET – Serwis Piotr Poznański, ul. Spadek 33, 22-400 **ZAMOŚĆ**, tel. (84) 639-32-10

KARTA GWARANCYJNA – MLYNEK DO KAWY B – 4307

Importer: Bravo-Ada

Ul. Kwiatowa 1 a

05-410 Józefów

tel/fax +48 22 789 62 21

www.bravoada.pl

Data sprzedaży:

Podpis i pieczętka punktu sprzedaży

Data naprawy:

Rodzaj naprawy:

Podpis i pieczętka serwisu

Data naprawy:

Rodzaj naprawy:

Podpis i pieczętka serwisu

Data naprawy:

Rodzaj naprawy:

Podpis i pieczętka serwisu

Data naprawy:

Rodzaj naprawy:

Podpis i pieczętka serwisu

Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: Kávomlýnek Bean
Mlynček na kávu Bean

Typ: **B-4307**

Výrobce: Isolit-Bravo, spol. s r. o.
561 64 Jablonec nad Orlicí
tel.: 465 616 111, fax: 465 616 151, GSM brána: 602 181 000

Dovozca do SR: Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina
tel: +420 465 616 111, fax: +420 465 616 151

Razítko prodejny a podpis prodavače:

Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja :

Reklamace / Reklamácia :

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Dôvod reklamace / Dôvod reklamácie:

Reklamace převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):

Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamace odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):